

ZMLUVA O DIELO

č. ZoD/231/2013/BVS (ďalej len „zmluva“) na stavbu : „Stupava, VDJ Kremenica“

uzavretá podľa ust. § 536 a násł. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“)

I. Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ	: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
Štatutárny zástupca	: Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva Ing. František Sobota, člen predstavenstva
Zástupca zodpovedný vo veciach zmluvných	: Ing. Radoslav Jakab, generálny riaditeľ
Zástupca zodpovedný vo veciach technických	: p. Dušan Kozic, vedúci odboru investícií Ing. Marek Brunovský, vedúci investičného oddelenia
Zápis v obchodnom registri	Okresný súd Bratislava I oddiel Sa, vložka č.3080/B
Bankové spojenie Číslo účtu	: VÚB Bratislava – Ružinov : 1004 - 062 / 0200
IČO	: 35 850 370
IČ DPH	: SK2020263432
Telefón	: 02 / 49491414
/ ďalej len „objednávateľ“, resp. „BVS, a.s.“/	
1.2. Zhotoviteľ	: AD Consult, a.s. Hradská 80, 821 07 Bratislava
Štatutárny zástupca	: Ing. Daniel Sztruhár, člen predstavenstva Ing. Adrián Holienčín, člen predstavenstva
Zástupca zodpovedný vo veciach technických	: Ing. Daniel Sztruhár, člen predstavenstva
Zápis v obchodnom registri	: Okresný súd Bratislava I., oddiel Sa, vložka 3140/B
Bankové spojenie Číslo účtu	: Tatra Banka, a.s. : 2623731555/1100
IČO	: 35859237
IČ DPH	: SK2021724342
Telefón	: 02/43636154
/ ďalej len „zhotoviteľ“/	

II. Východiskové podklady a údaje

2.1. Východiskové podklady

- 2.1.1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy sú:
- podkladové materiály
 - cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 29.05.2013.

2.2. Východiskové údaje

2.2.1. Názov stavby: Stupava, VDJ Kremenica

2.2.2. Miesto stavby: Stupava

2.3. Investor: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

III. Predmet plnenia

- 3.1. Vypracovanie a dodanie dokumentácie pre vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby vrátane zabezpečenia právoplatného územného rozhodnutia.
- 3.2. Vypracovanie a dodanie dokumentácie pre vydanie vodoprávneho (stavebného) povolenia, ktorá je súčasne aj pre realizáciu stavby, vrátane zabezpečenia právoplatného vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia a majetkoprávneho vysporiadania.

Súčasný stav zásobovania vodou časti Stupava Kremenica existujúcou AT stanicou je už na hranici možností. Zároveň sa v predmetnom území realizuje ďalší územný rozvoj a tento má podľa územného plánu výhľadovo dynamicky pokračovať. Účelom navrhovanej modernizácie je zvýšenie kapacity vodovodného systému danej oblasti a bezpečnosť zásobovania na primeranú úroveň.

Na predmetnom území v súčasnosti zabezpečuje vodu ATS Kremenica, ktorá sa po dobudovaní vodojemu prebuduje na čerpaciu stanicu.

Realizácia stavby vodojemu Stupava Kremenica zabezpečí dostatočnú kapacitu vodovodného systému pre jestvujúcu a výhľadovú zástavbu v II. a III. tlakovom pásme. K vodojemu bude privedené potrubie DN150 od ČS Kremenica, ktorá nahradí jestvujúcu ATS Kremenica. Zásobné potrubie DN bude napojené na existujúcu rozvodnú sieť. Prelivné potrubie DN150 bude potrebné zaústíť do jestvujúcej kanalizácie alebo do existujúceho rigolu v blízkosti navrhovaného vodojemu. Súčasťou prác je rozdelenie vodovodnej siete na rozhraní I. a II. tlakového pásma, prenosy medzi ČS a VDJ podľa štandardov BVS, a.s. s prenosom na dispečing.

Predmetom projektovej dokumentácie bude zabezpečenie nasledovných objektov:

VDJ Kremenica – dvojkomorový vodojem s objemom min 400m³, armatúrnou komorou s vytvorením podmienok pre výhľadovú inštaláciu ATS pre III. tlakové pásmo (Qh cca 6,9l/s). Predpokladaná hladina vody vo vodojeme na úrovni 255 m.n.m.,

Výtláčné potrubie DN150, cca 1 700m, TvLT z ČS Kremenica do akumulačnej nádrže v VDJ Kremenica,

Zásobné potrubie DN150, dĺžky cca 500m, TvLT z VDJ Kremenica do spotrebiska (2.Tlakového pásma Kremenice), jednotlivé miesta prepojenia sú znázornené v situácii č.1.

Prelivné potrubie DN150 dĺžky do 1 000m so zaústením do blízkeho toku, resp. rigolu, alebo do existujúcej kanalizácie,

Rekonštrukcia ATS Kremenica, prebudovanie na ČS Kremenica, na čerpanie vody do VDJ Kremenica,

Hygienická úprava vody vo VDJ Kremenica

Úpravy pre rozdelenie vodovodnej siete na rozhraní I. a II. tlakového pásma,

Prenosy medzi ČS a VDJ Kremenica – CTD BVS, a.s.

Navrhované technické parametre objektov (objem vodojemu, hladiny vody vo vodojeme, profily potrubí, kapacita čerpacej stanice) sú orientačné a v PD je potrebné ich zdokumentovať podrobným hydrotechnickým výpočtom a prehľadnými pozdĺžnymi profilmi.

Súčasťou PD bude i hydrotechnické posúdenie výhľadového prepojenia ČS Kremenica s novou ATS Lesná.

Presná špecifikácia rozsahu projektovej dokumentácie a výpis položiek, ktoré sa majú riešiť v projektovej dokumentácii v rámci stavby Stupava, VDJ Kremenica sa podľa potreby upresnia a vysvetlia na prvom výrobnom výbere.

3.3. Projektová dokumentácia bude spracovaná v rozsahu podľa § 3, 8 a 9 vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, v znení neskorších predpisov. Projektová dokumentácia musí byť kompletná a obsahovať najmä:

- 3 exempláre dokumentácie pre územné rozhodnutie vrátane dokladovej časti, 1x na CD
- 6 exemplárov projektu pre SP a realizáciu vrátane dokladovej časti, 6x na CD
- 3x geodetický elaborát, 1x na CD
- 3x geologický elaborát,
- 2x výkaz výmer a rozpočet, (v MS Excel na CD a v programe Cenkros Plus)
- právoplatné územné rozhodnutie,
- právoplatné vodoprávne (stavebné) povolenie.

3.4. **Pre splnenie predmetu podľa bodu 3.1. a 3.2. zmluvy, projektová dokumentácia musí obsahovať najmä:**

3.4.1 Stavebno - technické riešenie :

- sprievodnú správu,
- súhrnnú technickú správu,
- situáciu so zameraním inžinierskych sietí podľa ich vytýčenia v teréne, potvrdenú správcami, dodať aj v digitálnej forme vo formáte DGN na nosiči CD. Vytýčenie inžinierskych sietí zabezpečí zhotoviteľ,
- situáciu na podklade katastrálnej mapy,
- zistenie a zameranie skutkového stavu a možných prekážok, ktoré môžu ovplyvniť realizáciu stavby. V prípade potreby si zhotoviteľ preverí skutkový stav sondou,
- správa o vykonanom geologickom prieskume so zatriedením zemín podľa tažiteľnosti na základe vykonaného geologického prieskumu,

- kompletnú PD stavebnej a technologickej časti a ostatných profesíí pozostávajúcu z výkresov stavebných konštrukcií, priečnych rezov, pohľadov, schém a výkazov,
- vzorové priečne rezy v kritických miestach križovania s inžinierskymi sieťami, prípadne dokladovať sondou,
- technologické projekty, schémy, pozdĺžne profily a schémy kladenia potrubia,
- koordinačnú situáciu inej súbežnej investície a jej odsúhlasenie s príslušným investorom,
- projekt požiarnej ochrany, ak bude potrebný,
- návrh vykonania individuálnych a komplexných skúšok,
- úprava prepojov v existujúcich uzloch po vyvolaných zmenách,
- projekt riadiaceho a prenosového systému s napojením na centrálny dispečing BVS, a.s., vrátane bezpečnostného systému (BPS),
- vypracovanie kompletného výkazu výmer a rozpočtu v dvoch exemplároch /aj v MS Excel na CD/, v programe Cenkros plus,
- existenciu a polohu všetkých inžinierskych sietí, prípojok a prípojov je nutné overiť a zameriť v teréne. Poskytnuté údaje správcami inžinierskych sietí sú len informatívne,
- vyhodnotenie režimu povrchových a podzemných vód, v prípade potreby navrhnuť opatrenia,
- návrh na technológiu výstavby a materiálu potrubí, objektov a armatúr. Výrobcu bez menovitého určenia s tým, že musia splňať príslušné STN a ISO,
- konštrukciu zriadenia povrchov navrhovaných spevnených plôch /vozoviek, chodníkov, spevnených plôch/ odsúhlasenú správcami komunikácií (situácia, priečne rezy a uviesť mieru zhubnenia zásypov),
- v samostatnej kapitole vypracovaný vplyv na dopravu a návrh príslušných opatrení - projekt organizácie dopravy,
- v prípade výskytu zelene v zaberanej ploche jej polohu zakreslenú do situačného výkresu, vypracuje sa dendrologický prieskum. Pri nutnom výrube zelene doložiť stanovisko príslušného OÚŽP, resp. správcu, prípadne zabezpečiť rozhodnutie o povolení na likvidáciu zelene a návrh späťnej rekultivácie,
- pri dočasných alebo trvalých záberoch PPF, resp. LPF zabezpečiť ich príslušné vyňatie a v prípade dočasného vyňatia dohodnúť jeho návratnosť, resp. rekultiváciu,
- v prípade potreby preložky inžinierskych sietí vypracovať PD preložky prerokovaný s príslušným správcom,
- majetkoprávne vysporiadanie zaberaných pozemkov – uzavorenia Zmlúv o budúcich zmluvách o zriadení vecného bremena, kúpe, resp. prenájme zaberaných pozemkov,
- doložiť všetky doklady požadované stavebným úradom pre vydanie územného rozhodnutia o umiestnení stavby a všetky doklady požadované OÚŽP pre vydanie vodoprávneho (stavebného) povolenia,
- dodržanie ďalších podmienok a rozsahu vypracovania uvedených v prílohe B podkladových materiálov.

3.4.2 Vypracovanie POV s harmonogramom, ktorého súčasťou bude ako samostatná príloha plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci na stavenisku vypracovaný v súlade s Nariadením vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a plán nakladania s odpadmi a zneškodnenia odpadov.

3.4.3 Geodetický elaborát spolu so zameraním dotknutých inžinierskych sietí a objektov. Odovzdanie vytyčovacích prvkov v teréne sa vykoná po výbere zhотовiteľa stavby, pri odovzdávaní staveniska zhотовiteľovi stavby.

3.4.4 Zhotoviteľ bude vykonávať pri realizácii diela, budovaného na základe realizačnej dokumentácie, činnosť koordinátora dokumentácie v zmysle Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. na základe samostatnej zmluvy o dielo s budúcim zhotoviteľom diela.

Funkciou koordinátora dokumentácie zhotoviteľ poveruje Ing. Ota Kyseličku.

3.4.5 Zhotoviteľ dodá podrobnú situáciu a geodetické podklady k vytýčeniu stavby aj v digitálnej forme vo formáte DGN s doložením CD. Zároveň dodá projektovú dokumentáciu 6x aj v digitálnej forme na CD nosiči:

- textová časť /formát *.doc/
- výkresová časť /formát *.dwg/
- rozpočtová časť v tabuľke /formát *.xls/

Pred odovzdaním geodetického zamerania objednávateľovi zhotoviteľ toto predloží na kontrolu úplnosti odboru GIS objednávateľa. Objednávateľ si vyhradzuje právo, že zhotoviteľ nemôže nakladať s dokumentáciou bez jeho súhlasu.

3.4.6 Evidenciu, zatriedenie a nakladanie s odpadmi, ktoré vzniknú v súvislosti s realizáciou stavby, spracovať v zmysle zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v platnom znení a súvisiacich predpisov. Náklady súvisiace s odpadmi zahrňuť do rozpočtu stavby.

3.4.7 Na základe projektovej dokumentácie, ktorá je zároveň realizačným projektom, **schtválenej záverečným prerokovaním**, zhotoviteľ zabezpečí právoplatné vodoprávne (stavebné) rozhodnutie a v prípade požiadaviek stavebného úradu zapracuje nové skutočnosti a pripomienky do projektu stavby bez zmeny ceny projektu.

3.4.8 Dokladová časť pre vydanie vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia bude obsahovať:

- zoznam dotknutých vlastníkov pozemkov s uvedením parcellného čísla, druhu pozemku, výmery a vlastníckych alebo iných práv k nehnuteľnosti a k tomu doloženie listov vlastníkov susedných pozemkov s uvedením parcellného čísla, druhu pozemku, výmery a vlastníckych alebo iných práv podľa evidencie nehnuteľností,
- majetkoprávne vysporiadanie (dohodnúť s vlastníkmi zmluvy o budúcich zmluvách o vecnom bremene, o prenájme pozemku, príp. o kúpe pozemku, na ktorom sa bude stavba realizovať),
- nevyhnutné stanoviská orgánov potrebných k vydaniu územného rozhodnutia a vodoprávneho rozhodnutia.

3.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

3.6. Zhotoviteľ potvrdzuje, že riadne a detailne skontroloval všetky dokumenty, podklady odovzdané mu objednávateľom alebo tvoriace prílohy zmluvy a zároveň sa zaväzuje na ich základe dielo zhotovať. Zhotoviteľ je povinný prekontrolovať aj akékoľvek ďalšie veci, dokumenty, podklady, ktoré prevezme od objednávateľa pre účely zhotovenia diela. Prípadnú nekompletnosť alebo nedokonalosť, ktorá má alebo by mohla mať za následok chyby alebo vady diela resp. jeho časti alebo vplyv na cenu, je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu najneskôr do siedmich (7) dní odo dňa ich prevzatia písomne oznámiť doporučeným listom objednávateľovi. V opačnom prípade nároky zhotoviteľa spojené s nekompletnosťou alebo nedokonalosťou podkladov mu odovzdaných objednávateľom zanikajú.

- 3.7. V prípade, ak nie sú v zmluve zaznamenané niektoré skutočnosti týkajúce sa zhotovenia diela, zhotoviteľ bol povinný tieto skutočnosti objednávateľovi písomne označiť najneskôr pred podpisom zmluvy. V prípade, že zhotoviteľ tieto skutočnosti písomne neoznámil objednávateľovi, objednávateľ nie je povinný akceptovať po uzavretí zmluvy žiadne pripomienky k neskôr zisteným alebo neuvedeným skutočnostiam a platí, že tieto boli zhotoviteľovi známe pred uzavretím zmluvy.
- 3.8. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi stranami týkajúcim sa rozsahu a/alebo obsahu a/alebo kvality diela, v prípadoch, ktoré priamo a/alebo nepriamo nerieši zmluva, platí až do prijatia vzájomnej dohody strán alebo rozhodnutia príslušného orgánu písomné stanovisko objednávateľa a zhotoviteľ je povinný toto stanovisko objednávateľa rešpektovať a prípadné podmienky v ňom uvedené dodržiavať.
- 3.9. Ak by v priebehu zhotovovania diela došlo k akýmkoľvek rozporom medzi objednávateľom a zhotoviteľom, nesmie dôjsť k zastaveniu, prerušeniu prác na diele alebo ich oneskoreniu, inému ovplyvneniu realizácie prác zo strany zhotoviteľa, pričom zhotoviteľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú nedodržaním tejto povinnosti.
- 3.10. Okrem štatutárneho zástupcu objednávateľa resp. inej osoby výslovne písomne splnomocnenej štatutárnym zástupcom objednávateľa, nemajú žiadne tretie osoby (bez ohľadu na ich postavenie) akékoľvek oprávnenie rokovať alebo dohodovať so zhotoviteľom zmenu podmienok zmluvy resp. meniť dohodnutý rozsah diela alebo jeho cenu.

IV. Čas plnenia

4.1. Termín plnenia predmetu zmluvy podľa čl. III. je nasledovný:

- začatie : **06. 2013**
- ukončenie : **12. 2013**

4.1.1 Pre predmet plnenia v rozsahu bodu 3.1.:

Vypracovanie a dodanie dokumentácie pre vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby a zabezpečenie právoplatného územného rozhodnutia a prislúchajúcej inžinierskej činnosti.

Termín dodania : **09.2013**

4.1.2 Pre predmet plnenia v rozsahu bodu 3.2.:

Vypracovanie a dodanie dokumentácie pre vydanie vodoprávneho (stavebného) povolenia, ktorá bude súčasne aj pre realizáciu stavby, vrátane zabezpečenia právoplatného vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia a prislúchajúcej inžinierskej činnosti.

Termín dodania : **20.12.2013**

4.2. Zhotoviteľ splní zmluvný záväzok dodaním :

- projektovej dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia vrátane zabezpečenia právoplatného územného rozhodnutia,
- projektovej dokumentácie pre vydanie vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia, ktorá je súčasne aj pre realizáciu stavby, vrátane zabezpečenia právoplatného vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia.

- 4.3. Dodaním sa rozumie písomné odovzdanie diela objednávateľovi bez akýchkoľvek vád.
- 4.4. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včasne dokončené dielo (bez vád) prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.
- 4.5. V prípade nedodržania termínu na dokončenie diela bez akýchkoľvek vád, je objednávateľ oprávnený uplatniť voči zhotoviteľovi sankcie (najmä zmluvné pokuty), a to bez ohľadu na skutočnosť, či neskoršie termíny boli alebo neboli zhotoviteľom dodržané.
- 4.6. V prípade, ak zhotoviteľ nie je schopný dodržať termín na dokončenie diela v bežnom pracovnom čase, je povinný samostatne, ako aj na príkaz objednávateľa, zabezpečiť zhotovovanie diela vo viacerých zmenách, resp. nadčasových hodinách bez toho, aby tým objednávateľovi vznikli dodatočné náklady. Dohodnutá cena diela sa v takýchto prípadoch nemení.
- 4.7. V prípade, ak zhotoviteľ nezabezpečí nápravu v lehote určenej objednávateľom a proces zhotovovania diela sa nezrýchli, objednávateľ je oprávnený kedykoľvek odobrať zhotoviteľovi (napr. formou odstúpenia od zmluvy s okamžitou účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia zhotoviteľovi) akúkoľvek časť diela a zadat zhotovenie takejto časti diela tretej osobe, pričom zhotoviteľ bude plne zodpovedný za koordináciu svojich prác s takto určeným novým zhotoviteľom. Náklady takejto realizácie odobratej časti diela budú objednávateľom započítané na zaplatenie ceny, na ktorú má zhotoviteľ nárok podľa zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že objednávateľ je oprávnený započítať na zaplatenie ceny zhotoviteľovi aj všetky zvýšené náklady a výdaje spojené s odobratím akejkoľvek časti diela zhotoviteľovi a jej zadaním tretej osobe (napr. rozdiel v cene odobratého a následne novo zadaného diela, vzniknuté škody, ďalšie vyvolané náklady, prípadné pokuty a pod.).
- 4.8. Akékoľvek náklady, ktoré vzniknú zhotoviteľovi nedodržaním termínov, resp. dosiahnutím ich riadneho a včasného splnenia (napr. nadčasy, práca na zmeny, zvýšené pracovné nasadenie a pod.), budú vždy na ťachu zhotoviteľa. Cena diela sa v takýchto prípadoch nemení.
- 4.9. V prípade, ak zhotoviteľ riadne zhotoví dielo alebo jeho časť v súlade so zmluvou pred dohodnutým základným termínom, je objednávateľ oprávnený (avšak nie povinný) vykonané dielo bez vád alebo jeho časť prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne. Skoršie prevzatie riadne vykonaného diela, resp. časti diela, nebude zhotoviteľom bez vážneho dôvodu odopreté.
- 4.10. Aj v prípadoch, ak sa začatie zhotovovania diela omeškalo z iných dôvodov ako z dôvodov výlučne na strane objednávateľa, musia byť termíny riadne splnené a dodržané, a to bez akéhokoľvek nároku na zvýšenie dohodnutej ceny.
- 4.11. Objednávateľ môže kedykoľvek vydať zhotoviteľovi pokyn, aby prerušil práce na zhotovovaní diela alebo niektornej jeho časti s uvedením dôvodu alebo bez jeho uvedenia. V priebehu takéhoto prerušenia je zhotoviteľ povinný naďalej chrániť dovtedy zhotovené dielo pred zničením, poškodením alebo stratou. V prípade prerušenia prác na zhotovovaní diela z iných dôvodov ako na strane zhotoviteľa sa všetky termíny posúvajú o počet dní takto nariadeného prerušenia zhotovovania diela. Po obdržaní pokynu objednávateľa na obnovenie prác, je zhotoviteľ povinný najneskôr do troch (3) dní práce na zhotovení diela obnoviť.

V. Cena za dielo

- 5.1. Cena za dielo je stanovená na základe cenovej ponuky zhотовiteľa zo dňa 29.05.2013, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Cena za dielo podľa :

bodu 3.1. : 24 720,-EUR bez DPH (slovom dvadsaťštyritisíc sedemstodvadsať eur)
bodu 3.2.: 30 280,-EUR bez DPH (slovom tridsaťtisíc dvestoosemdesiat eur)

Cena celkom: 55 000,-EUR (bez DPH) (slovom päťdesiatpäťtisíc eur)

K cene za dielo bude fakturovaná DPH v zmysle platných predpisov. Správne poplatky a náklady na majetkovoprávne vysporiadanie sú zahrnuté v cene projektových prác.

- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dielo je cenou platnou až do odovzdania diela a fakturácie ceny za hotové dielo. Cena za dielo obsahuje všetky náklady zhотовiteľa na zhodenie diela.

S výnimkou rozšírenia dohodnutého rozsahu diela, ktoré musí byť potvrdené uzavoreným dodatkom k zmluve, nemôže zhотовiteľ požadovať, nárokoval alebo domáhať sa zvýšenia ceny za dielo, a to z akéhokoľvek dôvodu, či už existoval pred uzavorením zmluvy alebo vznikol pri resp. po jej uzavretí, či bol spôsobený zmluvnou stranou alebo tretím subjektom alebo tak došlo v dôsledku udalosti / skutočnosti mimo vplyvu akéhokoľvek subjektu. Zhотовiteľ nemôže žiadať o zvýšenie ceny za dielo ani v dôsledku vlastných chýb alebo chýb jeho subdodávateľov, nedostatočnej koordinácie, realizácie a kontroly realizácie diela alebo v dôsledku omylu. V prípade zníženia rozsahu diela je objednávateľ oprávnený primerane cenu za dielo znížiť o hodnotu nerealizovanej časti diela.

- 5.3. Všetky zmeny a práce nad rámec predmetu plnenia požadované objednávateľom budú riešené dodatkami k tejto zmluve. Cena prác sa stanoví v súlade s podmienkami v cenovej ponuke.
- 5.4. V rámci ceny budú dodané tri (3) vyhotovenia dokumentácie pre územné rozhodnutie, šesť (6) vyhotovení realizačného projektu stavby a dva (2) výkazy výmer s rozpočtom (v MS Excel), tri (3) vyhotovenia geologického elaborátu, tri (3) vyhotovenia geodetického elaborátu, dva (2) CD nosiče s dokumentáciou pre územné rozhodnutie, šesť (6) CD nosičov s kompletou realizáciou projektovou dokumentáciou vrátane výkazu výmer a rozpočtu a jeden (1) CD nosič so situáciou a geodetickými podkladmi k vytýčeniu stavby.
- 5.5. Špecifikácia ceny je spracovaná podľa sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA 2012. Taktô stanovená finančná čiastka je pevnou cenou s garanciou kvality tak, že dielo je úplne a nebude vyžadovať dodatočné riešenie.
- 5.6. Cena za dielo je vypracovaná podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v platnom znení a je v mene EURO.

VI. Platobné podmienky

- 6.1. Cenu za dielo uhradí objednávateľ zhotoviteľovi po splnení predmetu tejto zmluvy na základe dvoch faktúr vystavených zhotoviteľom pre plnenie pod bodom 3.1. a 3.2., a to nasledovne:
- 6.1.1 Pre plnenie predmetu zmluvy podľa bodu 3.1. :
- prvú faktúru vo výške 100% nákladov z ceny za dielo pod bodom 3.1. za dodanie dokumentácie na rozhodnutie o umiestnení stavby a dodaní právoplatného rozhodnutia o umiestnení stavby predloží zhotoviteľ do pätnástich (15) dní po písomnom odovzdaní a prevzatí projektovej dokumentácie a dodaní právoplatného rozhodnutia o umiestnení stavby
- 6.1.2 Pre plnenie predmetu zmluvy podľa bodu 3.2. :
- druhú faktúru vo výške 100% nákladov z ceny za dielo pod bodom 3.2. za projektovú dokumentáciu záverečne prerokovanú a dodanie právoplatného vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia, predloží zhotoviteľ do 15 dní po písomnom odovzdaní a prevzatí realizačnej dokumentácie a dodaní právoplatného vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia.

Faktúry budú vystavené s prislúchajúcou DPH v zmysle predpisov platných v čase odovzdania diela.

- 6.2. Splatnosť faktúr je do šesťdesiat (60) dní odo dňa ich doručenia. Faktúry sa považujú za doručené prevzatím na podateľni objednávateľa, resp. uplynutím troch (3) pracovných dní odo dňa ich odoslania.
- 6.3. Faktúry musia obsahovať všetky údaje podľa :
- § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a
- zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 6.4. V prípade, že faktúry nebudú obsahovať údaje podľa bodu 6.3 tohto článku zmluvy, je objednávateľ oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na doplnenie, čím sa preruší plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 6.5. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek zadržať splatnú platbu zhotoviteľovi v prípade, ak zhotoviteľ nesplní ktorúkoľvek z povinností stanovených mu zmluvou, a to až do riadneho splnenia povinnosti zhotoviteľa. Objednávateľ nie je v takomto prípade v omeškaní.
- 6.6. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť tretím osobám akékoľvek pohľadávky voči objednávateľovi, ktoré mu vznikli podľa alebo v súvislosti s uzavorenou zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Porušenie tohto ustanovenia má za následok neplatnosť takéhoto postúpenia pohľadávky.
- 6.7. Zhotoviteľ nemá právo započítať svoje pohľadávky alebo nároky voči objednávateľovi proti pohľadávkam alebo nárokom objednávateľa voči zhotoviteľovi na akékoľvek platby podľa zmluvy ani proti iným nárokom alebo pohľadávkam objednávateľa voči zhotoviteľovi vzniknutým na základe zmluvy. Zhotoviteľ rovnako nemá právo zadržiavať a neplatiť akékoľvek platby (ich časť) podľa zmluvy z dôvodu akýchkoľvek nárokov alebo pohľadávok zhotoviteľa voči objednávateľovi.

- 6.8. Objednávateľ týmto bezpodmienečne a neodvolateľne vyhlasuje, že má na zmluvne objednané práce na realizáciu diela podľa tejto zmluvy zabezpečené dostatočné finančné prostriedky.

VII. Zodpovednosť za vady

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má projektová dokumentácia v čase jej odovzdania objednávateľovi, bez ohľadu na to, či sa jedná o vady spôsobené porušením ustanovení tejto zmluvy alebo ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov alebo iných noriem. Uvedené platí aj v prípade, ak sa vady prejavia kedykoľvek po odovzdaní projektovej dokumentácie napr. pri realizácii stavby pre účely ktorej bola projektová dokumentácie v zmysle tejto zmluvy zhotoviteľom vyhotovená.
- 7.2. Prípadné postihy, poplatky, pokuty, škody, resp. majetkové sankcie z neplnenia ustanovení Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko v platnom znení, znáša zhotoviteľ v plnom rozsahu.
- 7.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady dokumentácie, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom za podmienky, že zhotoviteľ upozornil na ich nevhodnosť objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 7.4. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady projektovej dokumentácie, že objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného a bezodkladného odstránenia vady diela.
- 7.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady dokumentácie stavby do desiatich (10) dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa.
- 7.6. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa podľa čl.I. tejto zmluvy.
- 7.7. V prípade, ak zhotoviteľ neodstráni objednávateľom uplatnené vady, má objednávateľ právo nechať tieto vady odstrániť treťou osobou podľa vlastnej voľby a na náklady zhotoviteľa. Výška ceny takto vykonaných prác bude obvyklá, avšak nebude ovplyvnená cenami zhotoviteľa. Táto cena prác vykonaných treťou osobou bude uplatnená voči zhotoviteľovi vo výške fakturovaných nákladov treťou osobou s 10% prírážkou z celkovej fakturovanej sumy netto. Objednávateľ je zároveň oprávnený požadovať od zhotoviteľa aj zaplatenie všetkých škôd vzniknutých v dôsledku vád a nákladov na práce potrebné na ich odstránenie.
- 7.8. V prípade, že z dôvodu vady diela vzniknú naviac práce na stavebnej dodávke, zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi náhradu škody v plnej výške ceny vzniknutej naviac práce.

VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1. V prípade, že zhotoviteľ odovzdá riadne dokončené dielo po termíne uvedenom v čl. IV, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny za dielo bez DPH, minimálne však 100,00 EUR (slovom jednoso Eur) za prvých tridsať (30) dní omeškania za každý kalendárny deň omeškania. Za každý ďalší kalendárny deň omeškania, po uplynutí tridsiatich (30) dní omeškania, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05%

z ceny za dielo bez DPH, minimálne však 50,00 EUR (slovom päťdesiat Eur).

- 8.2. V prípade, že zhotoviteľ neodstráni reklamovanú vadu v čase podľa čl. VII. bodu 7.5., má objednávateľ právo túto opravu zadat inému zhotoviteľovi za podmienok dohodnutých v bode 7.7. zmluvy. Ak zhotoviteľ nedodrží ustanovenie čl. VII. bod 7.5. – termín odstránenia vád, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,00 EUR (slovom jednsto eur) za každý kalendárny deň omeškania až do doby odstránenia vád.
- 8.3. Všetky zmluvné pokuty podľa zmluvy sú splatné do troch (3) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na jej zaplatenie zhotoviteľovi.
- 8.4. Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať zaplatenie ktorejkoľvek zmluvnej pokuty, na ktorej zaplatenie je zhotoviteľ povinný, na úhradu ceny za dielo zhotoviteľovi alebo na akékoľvek iné platby, na ktoré je podľa alebo na základe zmluvy voči zhotoviteľovi povinný.
- 8.5. Existencia povinnosti zmluvnej strany zaplatiť druhej strane zmluvnú pokutu ani jej skutočné zaplatenie nemá vplyv na právo príslušnej strany na náhradu škody, ktorá nie je obmedzená výškou zmluvnej pokuty a nezbavuje príslušnú stranu jej povinnosti splniť svoje povinnosti alebo záväzky v súlade so zmluvou.
- 8.6. V prípade oneskorenej úhrady faktúry podľa bodu 6.2. čl. VI. zmluvy, má zhotoviteľ právo uplatniť si u objednávateľa nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý kalendárny deň omeškania.

IX. Ostatné ustanovenia

- 9.1. Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi kompletný zoznam všetkých subdodávateľov špecifikujúci: (i) objem subdodávok podľa jednotlivých subdodávateľov, (ii) popis činností, ktoré budú jednotliví subdodávateelia vykonávať, pričom v prípade zmeny je zhotoviteľ povinný do troch (3) pracovných dní od takej zmeny zaslať objednávateľovi aktualizovaný zoznam. Rovnako je zhotoviteľ povinný objednávateľovi predkladať s každou čiastkovou faktúrou zoznam splatných faktúr subdodávateľov s podrobným zoznamom fakturovaných prác a dodávok.
- 9.2. Objednávateľ si výslovne vyhradzuje právo podľa svojej úvahy písomne odmietnuť kedykoľvek akéhokoľvek subdodávateľa zhotoviteľa bez toho, že by mal zhotoviteľ nárok na akúkoľvek kompenzáciu alebo náhradu. Zhotoviteľ je v takomto prípade povinný okamžite vykonať všetky potrebné úkony na to, aby s odmietnutým subdodávateľom ukončil spoluprácu na zhotovovaní diela.
- 9.3. Objednávateľ je oprávnený (nie však povinný) v odôvodnených prípadoch prevziať subdodávateľa zhotoviteľa (t.j. vyňať dodávku subdodávateľa z celkovej dodávky zhotoviteľa) a urobiť zo subdodávateľa svojho ďalšieho zhotoviteľa. V takomto prípade sa minimálne o sumu takto odňatej dodávky subdodávateľa znižuje cena diela. Zhotoviteľ je povinný v takomto prípade uzatvoriť s objednávateľom osobitný dodatok k zmluve, ktorým budú usporiadane vzájomné práva a povinnosti strán.
- 9.4. Pokiaľ zhotoviteľ neuhradí subdodávateľom za riadne vykonanú prácu dojednanú odmenu riadne a včas, následkom čoho subdodávateľ písomne upozorní na možnosť zastavenia výkonu ním vykonávaných prác alebo ich priamo zastaví, pričom takéto zastavenie prác subdodávateľa alebo viacerých subdodávateľov by mohlo podľa názoru objednávateľa ohrozit postup projektových prác a dodržanie termínu

dokončenia a odovzdania celého diela, je objednávateľ, po predchádzajúcim písomnom upozornení zhotoviteľa a uplynutí primeranej lehoty na realizáciu nápravy, oprávnený zadržať výplatu čiastkových faktúr (daňových dokladov), resp. záverečnej faktúry (daňového dokladu), a to až do doby, kedy oprávnené nároky subdodávateľa alebo subdodávateľov, ktorí písomne pohrozili možnosťou zastavenia prác, budú uspokojené zhotoviteľom a toto uspokojenie bude objednávateľovi preukázané. Počas doby zadržania platieb nie je objednávateľ v omeškaní so zaplatením svojich peňažných záväzkov a zhotoviteľovi nevzniká nárok na žiadne zákonné ani zmluvné sankcie. Popri zadržaní platieb zhotoviteľovi má objednávateľ právo (nie však povinnosť) uhradiť dlžné sumy subdodávateľom namiesto zhotoviteľa, pričom o takto zaplatené čiastky sa automaticky zníži cena za dielo.

- 9.5. Zhotoviteľ je povinný počas spracovania dokumentácie podľa čl. III. bodu 3.1. a 3.2. priebežne zvolávať výrobné výbory, min. však 1x za mesiac. Najneskôr dva týždne pred záverečným prerokovaním predloží zhotoviteľ objednávateľovi dokumentáciu v dvoch exemplároch na vyjadrenie, vrátane dokladovej časti a rozpočtu. Pripomienky zo záverečného prerokovania zapracuje zhotoviteľ do čistopisu projektovej dokumentácie.
- 9.6. Autorské práva zhotoviteľa sú v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon).
- 9.7. Predmet zmluvy – projektová dokumentácia sa stáva majetkom objednávateľa, s ktorým môže nakladať podľa vlastných potrieb až po celkovej úhrade ceny za dielo, pričom toto vlastnícke právo bude riadne a v plnom rozsahu prevedené na objednávateľa jeho odovzdaním. Prevod týchto práv duševného vlastníctva na objednávateľa je zahrnutý v cene za dielo.
- 9.8. Zhotoviteľ podpisom zmluvy udeľuje objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie diela, resp. jeho časti podliehajúcich autorsko-právnej ochrane (ďalej len „**Licencia**“). Rozsah tejto Licencie je neobmedzený, t.j. objednávateľ je oprávnený použiť dielo akýmkoľvek spôsobom a akoukoľvek formou. Licenciu zhotoviteľ poskytuje bez akéhokoľvek časového ohraničenia. Licenciu poskytuje zhotoviteľ objednávateľovi odplatne, pričom odplata za poskytnutie Licencie je zahrnutá v dohodnutej cene za dielo podľa zmluvy. Licencia sa udeľuje ako výhradná, t.j. zhotoviteľ nesmie udeliť tretej osobe Licenciu na použitie diela a je povinný sám sa zdržať ďalšieho použitia diela iným spôsobom ako pre účely zhotovenia diela podľa zmluvy. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej Licencie (sublicenciu) aj bez súhlasu zhotoviteľa.
- 9.9. Zhotoviteľ zodpovedá za nebezpečenstvo akejkoľvek škody na zhotovovanom diele, a to až do úplného dokončenia diela a jeho prevzatia objednávateľom za podmienok uvedených v zmluve.
- 9.10. Objednávateľ je výlučným vlastníkom všetkých vecí, dokumentov, podkladov odovzdaných zhotoviteľovi na riadne a včasné zhotovenie diela, a to po celú dobu zhotovovania diela zhotoviteľom. Zhotoviteľ je povinný a oprávnený použiť všetky veci, dokumenty, podklady odovzdané mu objednávateľom na zhotovenie diela výlučne na účel zhotovenia diela podľa zmluvy. Akékoľvek iné použitie vecí, dokumentov, podkladov odovzdaných zhotoviteľovi objednávateľom je zakázané a bude objednávateľom považované za podstatné porušenie zmluvy. Po riadnom zhotovení diela, ako aj v prípade predčasného ukončenia zmluvy, je zhotoviteľ povinný všetky veci, dokumenty, podklady odovzdané mu objednávateľom na zhotovenie diela vrátiť objednávateľovi.

- 9.11. Zhotoviteľ bude pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zavázuje sa dodržiavať podmienky tejto zmluvy, platné predpisy a normy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa a jeho pokynmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.
- 9.12. Ak dohody uzavreté podľa bodu 9.11. majú vplyv na predmet plnenia alebo čas plnenia, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny za dielo. Táto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
- 9.13. Určenie zodpovedného projektanta.
Za projektové práce je zodpovedný: Ing. Daniel Sztruhár.
- 9.14. Za objednávateľa je poverený na rokovania a na kontrolu projektu Ing. Marek Brunovský, odbor investícií BVS, a.s., Ing. Michal Dušanič, divízia distribúcie vody BVS, a.s., Ing. Jozef Šafárik, divízia výroby vody BVS, a.s., Ing. Ján Janoštiak, oddelenie vodárenských koncepcíí BVS, a.s.

X. Predčasné ukončenie zmluvy

- 10.1. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek úplne alebo čiastočne odstúpiť od zmluvy najmä v prípade, ak:
- (a) dielo je zhotoviteľom vykonávané vadne, nekvalitne a/alebo nezodpovedá požiadavkám stanoveným zmluvou a/alebo príslušným normám a všeobecne záväzným právnym predpisom,
 - (b) riadne a včasné splnenie termínu dodania diela vyhodnotí objednávateľ ako nepravdepodobné,
 - (c) zhotoviteľ napriek upozorneniu objednávateľa nezrýchliл postup zhotovovania diela alebo nevykonal opatrenia potrebné na zrýchlenie procesu zhotovenia diela,
 - (d) finančná, ekonomická a hospodárska situácia zhotoviteľa robí splnenie zmluvne prevzatých povinností nepravdepodobným,
 - (e) dochádza ku zmenám právnej formy zhotoviteľa alebo sa zhotoviteľ rozdeľuje, splynie alebo spojí s tretími osobami,
 - (f) zhotoviteľ neodstráni nedostatky a vady diela v primeranej dodatočnej lehote poskytnutej zhotoviteľovi objednávateľom,
 - (g) zhotoviteľ opakovane porušuje ustanovenia zmluvy a/alebo neplní riadne a včas svoje povinnosti podľa zmluvy,
 - (h) objednávateľ ďalšie zhotovovanie diela vyhodnotí z hľadiska jeho plánovaného účelu ako neefektívne,
 - (i) zhotoviteľ stratil akékoľvek oprávnenie na výkon podnikateľskej činnosti nevyhnutnej na riadne a včasné dokončenie diela v súlade s príslušnými právnymi predpismi alebo
 - (j) ktorékoľvek vyhlásenie alebo ubezpečenie zhotoviteľa uvedené v tejto zmluve sa ukáže ako nepravdivé a nesprávne.
- 10.2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy iba v prípade, ak
- (a) objednávateľ o viac ako šesťdesiat (60) dní neoprávnene mešká s úhradou splatnej časti ceny za dielo v rozsahu viac ako 50% zo splatnej sumy alebo
 - (b) objednávateľ opakovane a napriek predchádzajúcej písomnej výzve zo strany zhotoviteľa s poskytnutím primeranej lehoty na poskytnutie riadneho plnenia

porušuje ustanovenia zmluvy a/alebo neplní riadne a včas svoje povinnosti podľa zmluvy.

- 10.3. Odstúpenie od tejto zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia nastanú v deň doručenia písomného odstúpenia. Dôsledky odstúpenia od zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Právo na zmluvnú pokutu alebo náhradu škody zmluvných strán zostáva nedotknuté.
- 10.4. V prípade predčasného ukončenia zmluvy je zhotoviteľ povinný najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa účinnosti odstúpenia protokolárne odovzdať objednávateľovi všetky veci a doklady prevzaté od neho za účelom zhotovovania diela, ako aj atesty, revízie, potvrdenia a doklady týkajúce sa dovtedy vykonaných častí diela. Samotné prevzatie a odovzdanie dovtedy vykonaných častí diela určí objednávateľ a termín tohto prevzatia vhodným spôsobom oznámi zhotoviteľovi, pričom zhotoviteľ je povinný objednávateľom stanovený termín rešpektovať. V prípade nesplnenia povinností uvedených v tomto bode 10.4 zmluvy je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- € (slovom jednosta eur) za každý deň omeškania zhotoviteľa so splnením jeho povinnosti.
- 10.5. Aj po skončení zhotovovania diela podľa zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi požadovanú súčinnosť (napr. pri koordinácii prác) tak, aby ďalší priebeh zhotovovania diela neboli žiadnym spôsobom dotknutý a/alebo znemožnený. V opačnom prípade zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá mu tým vznikla.
- 10.6. Pri predčasnom ukončení zmluvy bude rozsah dovtedy vykonaných prác stanovený v súlade s ustanoveniami platnými pre riadne odovzdanie a prevzatie diela, pričom sa tieto ustanovenia použijú primerane predčasnemu ukončeniu.
- 10.7. Predčasné ukončenie zmluvy, bez ohľadu na zmluvnú stranu, ktorá túto zmluvu ukončila, sa nedotýka zodpovednosti zhotoviteľa za vady a nedostatky dovtedy vykonaného diela.

XI. Doručovanie

- 11.1. Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom, faxom alebo doporučenou poštou.
- 11.2. Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
 - (a) momentom odovzdania na takejto adresu alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
 - (b) uplynutím 5. (piateho) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou), alebo
 - (c) momentom, kedy faxový prístroj odosielateľa vytlačil potvrdenie o odoslaní celej správy na faxové číslo príjemcu (v prípade doručovania faxom).
- 11.3. Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 11.4. Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené, budú pokial taká zmluvná strana neoznámila druhej zmluvnej strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne desať (10) pracovných dní vopred, takej zmluvnej

strane doručované na nasledovnú adresu:

Zhotoviteľ:

Adresa: AD Consult, a.s., Hradská 80, 821 07 Bratislava
vo veciach zmluvných do rúk: Ing. Adrián Holienčín
tel.: 02/43636154, 0918910478
e-mail: holiencin@adconsult.sk
vo veciach technických do rúk: Ing. Daniel Sztruhár
e-mail: sztruhaar@adconsult.sk

Objednávateľ:

Adresa: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
vo veciach zmluvných do rúk: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
tel: Ing. Radoslav Jakab, generálny riaditeľ
e-mail: 02/ 48 253 433
vo veciach technických do rúk: radoslav.jakab@bvsas.sk
tel: p. Dušan Kozic, vedúci odboru investícií
e-mail: 0911 696 461
tel: dusan.kozic@bvsas.sk
e-mail: Ing. Marek Brunovský, vedúci investičného odd.
0903 575 062
e-mail: marek.brunovsky@bvsas.sk

- 11.5. Oznámenia, žiadosti a dokumenty, doručované podľa zmluvy budú v slovenskom jazyku.

XII. Zachovanie dôvernosti informácií

- 12.1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že kedykoľvek po dni uzatvorenia zmluvy bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany nevyužije, neposkytne ani neoznámi akejkoľvek tretej osobe, s výnimkou svojich splnomocnených zástupcov, ktorým toto oprávnenie vyplýva priamo z udeleného plnomocenstva, audítorov, ktorí budú overovať účtovní závierku príslušnej zmluvnej strany, materskej spoločnosti alebo spoločnosti, ktorá ovláda materskú spoločnosť, zástupcom financujúcich bánk alebo v súlade so zákonom alebo požiadavkou správneho alebo regulačného orgánu alebo iného orgánu, ktorému podlieha v zmysle právnych predpisov alebo zmluvne, akékoľvek informácie o obchodných vzťahoch s druhou zmluvnou stranou, akékoľvek informácie tajného alebo dôverného charakteru, a že uchová v tajnosti všetky obchodné, dôverné, tajné alebo iné informácie, ktoré prípadne získa, alebo ktoré sa v budúcnosti dozvie od druhej zmluvnej strany, a to vrátane informácií týkajúcich sa podnikateľskej činnosti alebo iných záležitostí druhej zmluvnej strany.
- 12.2. Okrem vyššie uvedeného, ktorákoľvek zmluvná strana má právo poskytnúť takéto informácie:
- na účely súdneho, rozhodcovského, správneho, alebo iného konania, ktorého je účastníkom, a ktoré sa viedie v súvislosti so zmluvou,
 - osobe, ktorá pre takú zmluvnú stranu spracúva dátá, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadne spracovávanie dát,
 - osobe, ktorá pre takú zmluvnú stranu obstaráva archiváciu zmluvy, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadnu archiváciu zmluvy, a
 - osobe, ktorá priamo alebo nepriamo ovláda ktorúkoľvek zo zmluvných strán.
- 12.3. Každá zo zmluvných strán vynaloží primerané úsilie, aby zabránila zverejneniu alebo

vyzradeniu akýchkoľvek dôverných informácií o vyššie uvedených záležitostach.

XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1. Meniť alebo doplňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 13.2. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, príp. ustanovenia ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 13.3. Objednávateľ i zhотовiteľ sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 13.4. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých si štyri (4) vyhotovenia ponechá objednávateľ a dve (2) vyhotovenia zhотовiteľ.
- 13.5. Na základe explicitne prejavenej vôle zmluvných strán, zmluva nahradza všetky predchádzajúce rovnaké alebo obdobné ústne alebo písomné dohody, zmluvy alebo dojednania, ktoré zmluvné strany doteraz vzájomne uzavreli, pričom všetky takéto dohody, zmluvy alebo dojednania, ak existujú, strácajú platnosť a záväznosť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 13.6. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy :
 - cenová ponuka zhотовiteľa zo dňa 29.05.2013
 - podkladové materiály
- 13.7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 13.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej dosiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu, prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa 12. 06. 2013

Objednávateľ:

Ing. Radoslav Jakab
generálny riaditeľ



Zhотовiteľ:

Ing. Adrián Holiénčín
člen predstavenstva

Ing. Daniel Sztruhár
člen predstavenstva

AD Consult, a.s.
Hradská 80
821 07 BRATISLAVA
IČO: 35 859 237 IC DPH: SK2021724342
(4)